



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 5 6 7 1 3 5 5 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 156 713 552 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Auntie Gangnam Auntie Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		合計金額 Total Value 3288 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD32.88	
To (Addressee) Name & Address Kyung-Im Yang Kyung-Im Yang 1st floor, Dongbang Agabati Building, 374-2, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul (Bangsan-dong)		Postal Code 04562		Country KOREA		TEL 010-5757-3253 FAX 010-5757-3253	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 3288 Yen		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Auntie		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 5 6 7 1 3 5 5 2 J P *

item number

EN 156 713 552 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Auntie Gangnam Auntie Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 08		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD32.88	
To (Addressee) Name & Address Kyung-Im Yang Kyung-Im Yang 1st floor, Dongbang Agabati Building, 374-2, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul (Bangsan-dong)		Postal Code 04562		Country KOREA		TEL 010-5757-3253 FAX 010-5757-3253	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 3288 Yen		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		社員確認用	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 08

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Auntie Gangnam Auntie Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN156713552JP
	送達手段 (Shipped Per) : E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kyung-Im Yang Kyung-Im Yang 1st floor, Dongbang Agabati Building, 374-2, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul (Bangsan-dong) 04562, KOREA TEL 010-5757-3253 FAX 010-5757-3253	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.48	USD 32.88
総合計 (Total)			6		USD 32.88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Auntie



* E N 1 5 6 7 1 3 5 5 2 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 156 713 552 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Auntie Gangnam Auntie Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 08	損害要償額	郵便料金	諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	To (Addressee) Name & Address Kyung-Im Yang Kyung-Im Yang 1st floor, Dongbang Agabati Building, 374-2, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul (Bansan-dong)		
Country KOREA		Postal Code 04562		

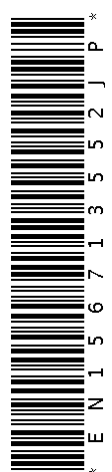
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			6		USD32.88
TEL 010-5757-3253 FAX 010-5757-3253 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 3288 Yen					
No commercial value for customs purpose only.					

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces
ご署名 Signature of the sender		

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)
正に受領いたしました。

Gangnam Auntie Gangnam Auntie Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA		日付印 Date Stamp

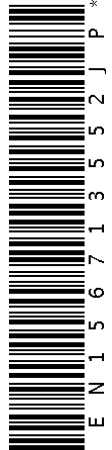


お問い合わせ番号 (item number) : EN 156 713 552 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受付局控 (Post office's copy)

Gangnam Auntie Gangnam Auntie Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA		日付印 Date Stamp
内容品詳細 Health food	HSコード	原産国
個数 6	正味重量 USD32.88	価格 USD32.88
損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
商品見本 <input type="checkbox"/>	商品 <input type="checkbox"/>	合計 (円) (Postage)
販売品 <input checked="" type="checkbox"/>	その他 <input type="checkbox"/>	総重量 (Gross Weight)
返送品 <input type="checkbox"/>	書類 <input type="checkbox"/>	日本円換算合計 (円) 3288
No commercial value for customs purpose only.		



お問い合わせ番号 (item number) : EN 156 713 552 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

受付局控 10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。